

שיעור יומי ליום שני כ"ד אדר א' וشنים מקרא ואחד תרגום – לט – פרשת פקורי
כט וגחsha דארמוּתא שבעין בפערין ותרין
אלפין וארכע מאה פלעין:

לועבר בה ית סמכי פרע משפטן זמאן וית
מרקבה דגחsha וית סדרה דגחsha די לה
וית כל מני מרבחה:

לא וית סמכי דרףתא סחוור סחוור וית סמכי
פער דרףתא וית כל סמי משכנא וית כל סמי
דרףתא סחוור סחוור:

או מן תכלא וארגונא וצבע זהורי עבדו
לכושי שמושא לשמשא בקדשא ועבדו
ית לכושי קודשא די לאחרון כמא די פקיד
י"ז ית משה:

יש"י ומן התקבלה והארגון וגוי • שש לא נאמר פאן, ומפאן אני אומר שאין בגדי שרד היללו בגדי
כהנה, שבבגדיו כהנה היה שש, אלא הם בגדים שמקסימים בהם כל הקדש בשעת סלוק מסעות, שלא
היה בהם שש.

ט) **וניחשת התנופה שבעים בפר ואלפים וארכע**
מאות שקל:

(ט) **ויעש בה אתה ארכני פתח אהל מועד ואות מזבח**
הגחשת ואת-מכבר הגחשת אשרלו ואות כל-כלי
המזבח:

(לא) **ואת-ארני החצל סביב ואת-ארני שער החצר**
ואות כל-יתרת המשבן ואת-כל-יתרת החצר
סביב:

לט (א) **ומן התקבלה והארגון ותולעת השני עשו**
בגדיר-שיד לשרת בקדש ויעשו אתה-בגדי הקדש
אשר לאחרון באשר צוה יתוה אתה-משה:

כועבר ית אפוד דהבא תכלא וארגונא
וצבע זהורי ובוין שווי:

ונרדיינו ית טפי דהבא וקאיינו חוטין
למעבד בגו תכלא ובגו ארגונא ובגו צבע
זהורי ובגו בויא עופר אמן:

(ב) **ויעש אתה האפד והב התקבלה והארגון ותולעת**
שני ושש מושר:

(ג) **וירקעו אתה-פחוי הזהוב וקצין פתilm לעשות**
ברוח התקבלה ובתוך ההארגון ובתוך תולעת
השני ובתוך השש מעשה חשב:

יש"י וירקעו • כמו (הלים קל): "ירקע הארץ". בתרגום: "ונרדיינו טfine", היה מרידין מן הזהוב, אשטנדר"א
בלע"ז (אויזודההגען), טסין דקות. כאן הוא מלאך היאך היה טוין את הזהוב עם החוטין, מרידין טfine

רש"י כפשווטו – מודורות לשם

לעשות בתוך התקבלה וגוי. רקיעה היא
לשון פרישה ומתייה, במ"ו לירוקע
הארץ על המים' (מהלים קל, ס' [הקב"ה]
שותח פורש את הארץ מעל המים'),
בתרגומו באנגליקוס: 'ונרדיין'. בולם,
טfine – ריקועים דקים היה מרידין מן
זהוב, אשטנדר"א בלע"ז, לעשות
מן מגן טfine דקות, בעין דפים של זהוב.
כאן הוא מלפקך היאך היה טוין את
זהוב עם החוטין משאר הפינות:

בגדיר-בכמה, שהרי בגדיר-בכמה
היה שש, ולא היה בגד שמי בו כל
המיינים היללו ולא יהה בו שש, אלא
הם הבגדים האמורים בפרשת
במפרק (במדבר ה, ריא), שמקסימים בהם
את כל הקדש בשעת סלוק מסעות
– בשעה שבו מסתלקים מהキンיהם
ונוסעים למקום למקום, שלא היה
בهم שש (ואה רשי לעיל לא:): תורה ב
(ג) וירקעו את פחוי הזהוב וקצין פתilm

של העמודים ציפה מהן – מן
השקלים היללו, שבבולן – בכל עמודי
החצר בתיב (עליל פסוק ט' וצפוי
ראשיהם וחשוקיהם בסוף' ראים
גיא): תורה בת
לט (א) ומן התקבלה והארגון
וтолעת השב עשו בגד שיד לשרת
בלע"ז. שש' לא נאמר כאן בתוך
שאר מיני הצמר, מפני אני אומר,
שאין בגדי שיד היללו האמורים באן